

78 Sachen, die ich nicht in Hogwarts machen darf

autorisierte Übersetzung

Von abgemeldet

Kapitel 6:

Nummer 50

Ich werde keine Lebensversicherung für Harry Potter aufnehmen.

„Fred? George?“ Harry ging in ihren Schlafsaal. „Habt ihr irgendwas damit zu tun?“, er hielt einen dicken Umschlag hoch. „Filch hat mir gesagt, für mich ist Muggelpost gekommen... sieht aus, als hätte jemand versucht, eine Lebensversicherung der Muggel auf meinen Namen aufzunehmen.“ Er sah die Zwillinge düster an, die auf ihren Betten erstarrt waren. „Sie haben sich geweigert, mich zu versichern, mit der Begründung, dass es zu viel Risiko für sie ist, wenn ich bösen Lords in die Quere komme.“

„Oh,...ja...gut, zu unserer Verteidigung, wir haben diesen Antrag vor einer Weile weggeschickt. Wir haben das total vergessen...“, murmelte George.

Harry zuckte mit den Achseln. „Mir ist es egal...aber Filch möchte euch sehen. Irgendwas über `Zeitverschwendung der geheimen Zauberer-Postboten für unpraktische Scherze.` oder irgendwas in dem Sinn.“

Die Zwillinge standen widerwillig auf. „Weißt du, wenn es nicht abgelehnt worden wäre, und du gestorben wärst, hätten wir über einer Viertel Millionen Muggelpfund gewonnen...“

Harry grinste „Tut mir leid euch zu enttäuschen, aber ich bin halt nicht so einfach unter zu kriegen. Selbst nicht von `bösen Lords`.“

Nummer 61

Es ist allgemein bekannt, dass Katzen und Drachen sich nicht untereinander vermehren und ich soll nicht versuchen diese Theorie zu widerlegen, ganz egal, wie außergewöhnlich das Resultat wäre.

Hagrid sah die Zwillinge, die verlegen in seiner Hütte saßen, düster an. „Ihr habt versucht, Krummbein mit´m Chinesischen Feuerball zu kreuzen, den Krum bekämpfen musste?“

Die Zwillinge nickten.

„Indem ihr sie für Stundn in ne verzauberte Koppel einsperrt?“

Sie nickten wieder.

„Und denen beiden Liebestränke gebt?“, warf Hagrid ihnen vor.

„Jep“, George schluckte.

„Un ihr habt das für ne gute Idee gehalten?“, fragte Hagrid.

„Ähm, ja.“, zuckte Fred hoffnungsvoll mit den Achseln.

„Ahh, Jungs, ich versteh eure Neugier voll un ganz“, strahlte Hagrid. „Aber ich werd Hermine nich erklärn, warum ihre Katze nun nich mehr laufen kann...“